FUJI

SLR CAMERA

STX-2

OWNER'S MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ENGLISH (Pages 16~26)

- See illustrations while you read this manual.

DEUTSCH (Seite 27~38)

- Orientieren Sie sich beim Durchlesen dieser Anleitung bitte an den Abbildungen.

FRANÇAIS (Pages 39~49)

- Se reporter aux illustrations en lisant le mode d'emploi.

ESPAÑOL (Página 50~62)

- Consulte las ilustraciones mientras lee este manual.

X-FUJINON INTERCHANGEABLE LENSES

① Classification	⑧Designation					⑪Composition		⑭Angle of view	⑯Diaphragm			⑳Minimum focusing distance		㉒ Weight (g)	㉓Dimensions(mm)		㉙Hood	㉚ Filter size (mm)
		③ F number	④Focal length			⑫Components	⑬ Elements	⑮ Diagonal	⑰Aperture control	⑱Minimum aperture		Meter	Feet		㉔Maximum diameter	㉕Overall length		
② Wide-angle	EBC	SW	1:3.5	19mm ㊲	DM	8	11	96°	⑲Fully automatic	16		0.25	0.8	265	75φ	51	㉗Round screw-in	72φ
	EBC	W	1:2.8	24mm ㊸	DM	8	9	84°	Fully automatic	16		0.25	0.8	195	62φ	46	㉘Rectangular, fit-on	49φ
	EBC	W	1:1.9	28mm ㊵	DM	8	8	75°	Fully automatic	16		0.3	1.0	280	63φ		Round, push-in	49φ
	EBC	W	1:3.5	28mm ㊹	DM	5	5	74°	Fully automatic	16		0.3	1.0	160	62φ	41	Rectangular, fit-on	49φ
	EBC	W	1:1.9	35mm ㊶	DM	6	8	63.5°	Fully automatic	16		0.35	1.2	205	61.5φ	50	Round, screw-in	49φ
	EBC	W	1:2.8	35mm ㊺	DM	6	7	63°	Fully automatic	16		0.35	1.2	190	62φ	46	Round, screw-in	49φ
③ Normal	EBC		1:1.2	50mm ㊷	DM	7	7	45°	Fully automatic	16		0.45	1.5	300	66φ	59	㉛Round, fit-on	55φ
			1:1.6	50mm ㊸	DM	6	6	48°	Fully automatic	16		0.6	2	170	62φ	37	Round, screw-in	49φ
	EBC		1:1.6	50mm ㊹	DM	6	6	48°	Fully automatic	16		0.6	2	170	62φ	37	Round, screw-in	49φ
			1:1.9	50mm ㊻	DM	5	5	47°	Fully automatic	16		0.6	2	150	62φ	37	Round, screw-in	49φ
			1:1.9	50mm ㊼	FM	5	5	47°	Fully automatic	16		0.6	2	150	62φ	37	Round, screw-in	49φ
④ Tele-photo	EBC	T	1:2.8	100mm ㊽	DM	4	5	24°	Fully automatic	22		1.0	3.3	245	62φ	62	Round, screw-in	49φ
	EBC	T	1:2.5	135mm ㊾	DM	4	5	18°	Fully automatic	22		1.5	5	424	67φ	83	Round, screw-in	58φ
	EBC	T	1:3.5	135mm ㊿	DM	4	4	18°	Fully automatic	22		1.5	5	290	62φ	79	Round, screw-in	49φ
	EBC	T	1:4.5	200mm (51)	DM	5	5	12°	Fully automatic	22		2.5	8.2	490	65φ	134	㉜Built-in	49φ
	EBC	T	1:4.5	400mm (52)		4	5	6°	⑲Manual	45		8	26	1990	101φ	291	Built-in	49φ
⑤ Zoom		Z	1:3.5-1:4.4	26-47mm (53)	DM	8	8	74-50°	Fully automatic	22		0.6	2	285	66φ	62	Round, fit-on	55φ
	EBC	Z	1:2.8-1:3.7	38-70mm (54)	DM	7	7	62-35°	Fully automatic	22		1.0	3.5	435	68φ 68φ	100 74	Round, push-in	62φ
		Z	1:3.5-1:4.5	43-75mm (55)	DM	7	7	54-32°	Fully automatic	22		0.2	4	310	64φ	63	㉛Nohood	49φ
	EBC	Z	1:4-1:4.5	70-140mm (56)	DM	9	10	33-19°	Fully automatic	22		1.5	5	565	67φ	107	Round screw-in	55φ
⑥ Fish-eye	EBC	F	1:2.8	16mm (57)	DM	8	12	180°	Fully automatic	16		0.2	0.7	408	74φ	56	Built-in	㉞4 built-in filters
⑦ Macro	EBC	M	1:3.5	55mm (58)	DM	4	5	43°	Fully automatic	22		0.24	0.8	202	62φ	54	Nohood	49φ

X-FUJINAR INTERCHANGEABLE LENSES

Wide-angle		W	1:2.8	28mm (59)	DM	6	6	76°	Fully automatic	16		0.35	1.2	195	62φ	43	Built-in	49φ
Tele-photo		T	1:2.8	135mm (60)	DM	4	4	18°	Fully automatic	16		1.5	5	440	64φ	65	Built-in	55φ
Zoom		Z	1:3.8	80-200mm (61)	DM	9	13	12.4-3°	Fully automatic	16		2.0	6.6	585	67φ	142	Built-in	55φ

USING X-FUJINON INTERCHANGEABLE LENSES
VERWENDUNG DER X-FUJINON WECHSELOBJEKTIVE
UTILISATION DES OBJECTIFS X-FUJINON INTERCHANGEABLES
EMPLEO DE LOS OBJETIVOS X-FUJINON INTERCAMBIABLES

28mm

35mm

50mm

100mm

135mm

200mm

Fig. 1

Fig. 2

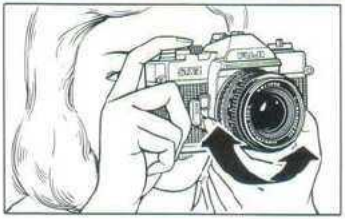


Fig. 3

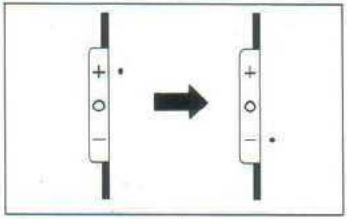


Fig. 7

Fig. 8

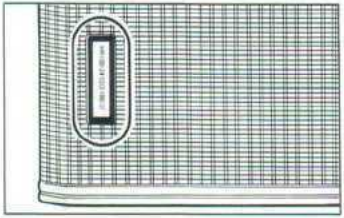


Fig. 9

Fig. 10

Fig. 14

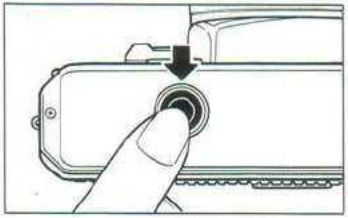


Fig. 15

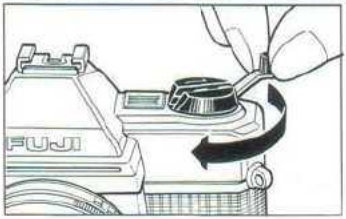


Fig. 16

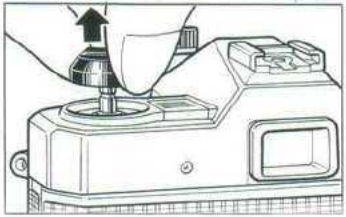


Fig. 4

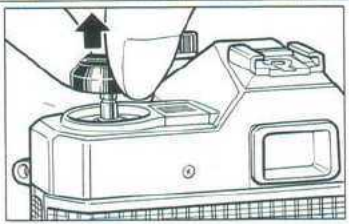


Fig. 5

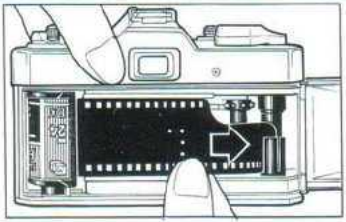


Fig. 6

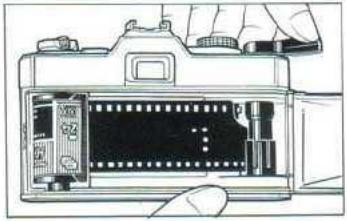


Fig. 11

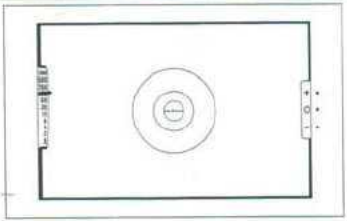


Fig. 12

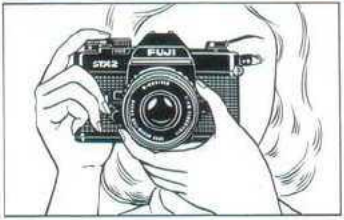


Fig. 13

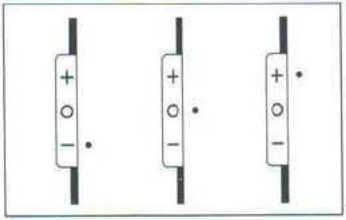


Fig. 17

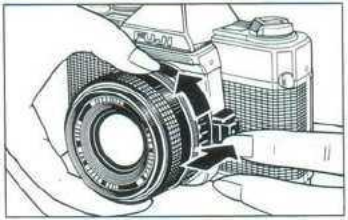


Fig. 18

Fig. 19

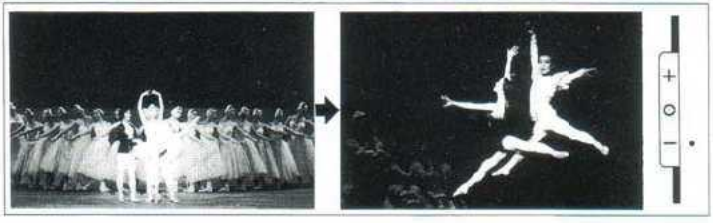


Fig. 20

NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS／BEZEICHNUNG DER TEILE UND IHRE FUNKTIONEN／NOMENCLATURE／N

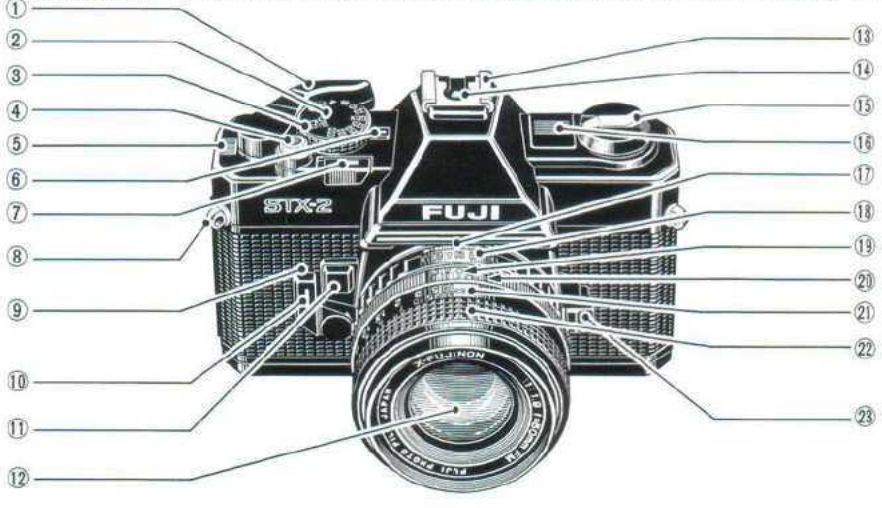


Fig. 21

Fig. 22

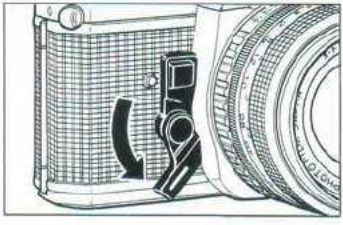
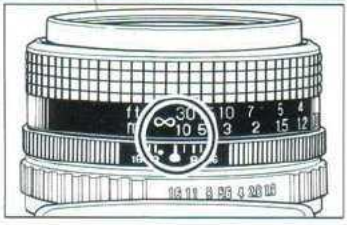
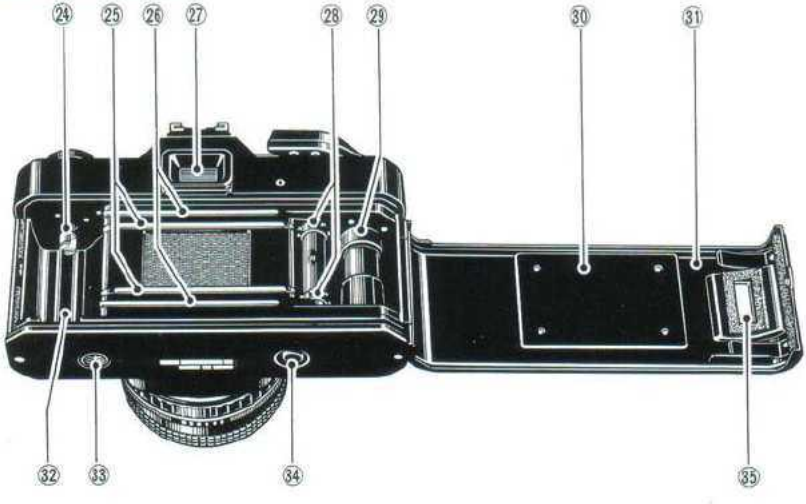


Fig. 23



TURE/NOMBRES DE LAS PARTES



X-FUJINON/X-FUJINAR WECHSELOBJEKTIVE
OBJECTIFS X-FUJINON/X-FUJINAR INTERCHANGEABLES
OBJETIVOS X-FUJINON/X-FUJINAR INTERCAMBIABLES

① Typ
② Weitwinkel
③ Standard
④ Teleobjektiv
⑤ Zoom
⑥ Fish-eye
⑦ Makro
⑧ Bezeichnung
⑨ Lichtstärke
⑩ Brennweite
⑪ Optischer Aufbau
⑫ Anzahl der Gruppen
⑬ Anzahl der Linsen
⑭ Bildwinkel
⑮ Diagonal
⑯ Blende
⑰ Blendensteuerung
⑱ Vollautomatisch
⑲ Manuell
⑳ Kleinste Blende
㉑ Kürzeste Einstellentfernung
㉒ Gewicht (Gramm)
㉓ Abmessungen (mm)
㉔ Max. Durchmesser
㉕ Gesamtlänge
㉖ Gegenlichtblende
㉗ Rund, einschraubbar
㉘ Rechteckig, aufsteckbar
㉙ Rund, aufsteckbar
㉚ Eingebaut
㉛ Ohne Gegenlichtblende
㉜ Filterdurchmesser (mm)
㉝ Vier eingebaute Filter

① Type
② Grand angle
③ Standard
④ Téléobjectif
⑤ Zoom
⑥ Fish-eye
⑦ Macro
⑧ Désignation
⑨ Ouverture maximale
⑩ Distance focale
⑪ Composition
⑫ Nombre de groupes
⑬ Nombre de lentilles
⑭ Angle de champ
⑮ Diagonal
⑯ Diaphragme
⑰ Type de diaphragme
⑱ Entièrement automatique
⑲ Manuel
⑳ Ouverture minimale
㉑ Distance minimale de mise au point
㉒ Poids (gr.)
㉓ Dimensions (mm)
㉔ Diamètre maximal
㉕ Longueur totale
㉖ Parasoleil
㉗ Rond, à vis
㉘ Rectangulaire, à emboitement
㉙ Rond, à emboîtement
㉚ Incorporé
㉛ Sans parasoleil
㉜ Diamètre de filtre (mm)
㉝ 4 filtres incorporés

① Clasificación
② Granangular
③ Normal
④ Teleobjetivo
⑤ Zoom
⑥ Ojo de pez
⑦ Macro
⑧ Designación
⑨ Abertura máxima
⑩ Distancia focal
⑪ Composición
⑫ Componentes
⑬ Elementos
⑭ Angulo de campo
⑮ Diagonal
⑯ Diafragma
⑰ Control del diafragmado
⑱ Totalmente automático
⑲ Manual
⑳ Abertura mínima
㉑ Distancia mínima de enfoque
㉒ Peso (g)
㉓ Dimensiones (mm)
㉔ Diámetro máximo
㉕ Largura total
㉖ Parasol
㉗ Circular, de tipo rosca
㉘ Rectangular, de tipo montado
㉙ Circular, de tipo montado
㉚ Incorporado
㉛ Sin parasol
㉜ Diámetro del filtro (mm)
㉝ 4 filtros incorporados

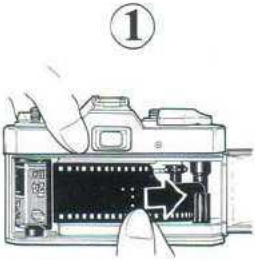
ISO	Shutter Speeds Verschlußzeiten										Vitesses d'obturation Velocidades de obturador													
25											2	4	8	15	30	60	125	250	500					
32										2	4	8	15	30	60	125	250	500						
40									2	4	8	15	30	60	125	250	500							
50								2	4	8	15	30	60	125	250	500								
64							2	4	8	15	30	60	125	250	500									
80						2	4	8	15	30	60	125	250	500										
100					2	4	8	15	30	60	125	250	500											
125				2	4	8	15	30	60	125	250	500												
160			2	4	8	15	30	60	125	250	500													
200		2	4	8	15	30	60	125	250	500														
400	p	4	8	15	30	60	125	250	500															
800	4	8	15	30	60	125	250	500																
1600	8	15	30	60	125	250	500																	
3200	15	30	60	125	250	500																		

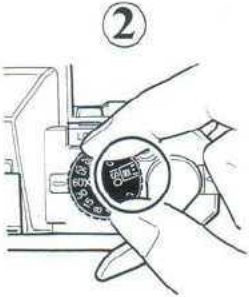
Note :
As shown in the chart, the exposure meter may not couple if an extra-high-speed film is exposed with a slow shutter speed.

Hinweis :
Wie auf der Tabelle gezeigt, kann der Belichtungsmesser nicht funktionieren, wenn ein hochempfindlicher Film mit einer zu langsamen Verschlußzeit belichtet wird.

Note :
Comme montré ci-dessus, le posemètre incorporé ne fonctionnera pas si un film ultra-rapide est exposé avec une vitesse d'obturation trop lente.

Nota :
Como se muestra en el diagrama, el exposimetro puede no trabajar si una pelicula ultra-rápida se combina con una velocidad de obturación muy lenta.





ABRIDGED INSTRUCTIONS
Load the Film (P. 18)

Set the Film Speed (P. 19)

Set the Frame Counter to 1 (the first white dot before the number 2) (P. 18)

Set the Shutter Speed Selector Dial (P. 19)

KURZANLEITUNG
Film einlegen (S. 29)

Filmempfindlichkeit einstellen (S. 30)

Bildzählwerk auf 1 (der erste weiße Punkt vor der Zahl 2) stellen (S. 30)

Verschlußzeit einstellen (S. 30)

RESUME DES EXPLICATIONS
Charger le film (P. 41)

Régler la sensibilité du film (P. 42)

Régler le compteur d'images sur 1 (le premier point blanc avant le chiffre 2) (P. 41)

Régler la vitesse d'obturation (P.42)

INSTRUCCIONES ABREVIADAS
Cargue la pelicula (P. 52)

Ajuste la sensibilidad de la película (P. 53)

Ajuste el contador de fotografías en 1 (primer punto blanco antes del número 2) (P. 53)

Ajuste el dial selector de la velocidad de obturador (P. 53)

⑤

Focus the Lens and Frame Your picture (P. 19)

Objektif scharfeinstellen und Bildausschnitt wählen (S. 31)

Mettre l'objectif au point et cadrer le sujet (P. 42)

Enfoque el objetivo y encuadre su fotografía (P.54)

⑥

Set the exposure(P. 20)

Belichtung einstellen (S. 31)

Régler l'exposition (P. 43)

Ajuste la exposición (P.54)

⑦

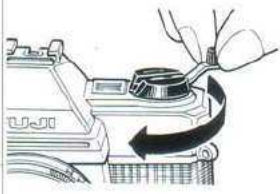
Press the Shutter Release Button (P. 20)

Auslöser drücken (S. 32)

Presser sur le déclencheur (P. 43)

Apriete el botón de disparo del obturador (P. 55)

⑧



Rewind the Film (P. 21)

Film zurückspulen (S. 32)

Rebobiner le film (P. 43)

Robobine la película (P.55)

ACCESSOIRES POUR LE FUJI STX-2

❶ Fuji STX-2
❷ Flash Fujica Auto Strobo AZ
❸ Flash Fujica Auto Strobo 300X
❹ Flash Fujica Auto Strobo 200X
❺ Etui pour l'appareil STX-2
❻ Sac fourre-tout L
❼ Sac fourre-tout S
❽ Copieur de diapositives Fujica X
❾ Soufflet de rallonge automatique Fujica X
❿ Rail de mise au point Fujica X
⓫ Reproducteur d'images cinéma Fujica X
⓬ Adaptateur pour microscope Fujica X
⓭ Téléconvertisseur Fujica 2X
⓮ Tube allonge automatique Fujica X25
⓯ Tube allonge automatique Fujica X50
⓰ Oeilleton Fujica
⓱ Parasoleil en caoutchouc Fujica
⓲ Adaptateur de monture Fujica X-S
⓳ Adaptateur de montage inversé Fujica X
⓴ Bonnette d'approche Fujica
㉑ Filtre Fujica CROSS-4 (à fils croisés)
㉒ Filtre Fujica MULTI-5 (images multiples)
㉓ Lentille de correction de vue Fujica +2
㉔ Lentille de correction de vue Fujica +0.5
㉕ Lentille de correction de vue Fujica −2.5
㉖ Lentille de correction de vue Fujica −4
㉗ Filtre Fujica Skylight (1B)
㉘ Filtre Fujica SO 56
㉙ Filtre Fujica SR 60
㉚ Filtre Fujica SY 48
㉛ Filtre Fujica FL-W
㉜ Filtre de conversion Fujica LBA-12
㉝ Filtre de conversion Fujica LBB-12
㉞ Filtre gris Fujica ND-4
㉟ Filtre de polarisation Fujica PL
㊱ Filtre ultraviolet Fujica UV

ACCESORIOS PARA LA FUJI STX-2

❶ Fuji STX-2
❷ Flash Fujica Auto Strobo AZ
❸ Flash Fujica Auto Strobo 300X
❹ Flash Fujica Auto Strobo 200X
❺ Estuche para la cámara STX-2
❻ Bolsa para el equipo L
❼ Bolsa para el equipo S
❽ Copiadora de diapositivas Fujica X
❾ Fuelle automático Fujica X
❿ Rail de enfoque Fujica X
⓫ Ampliador de fotogramas de cine Fujica X
⓬ Adaptador de microscopio Fujica X
⓭ Teleconversor Fujica 2X
⓮ Tubo de extensión automático Fujica X25
⓯ Tubo de extensión automático Fujica X50
⓰ Ojera del ocular Fujica
⓱ Parasol de goma del objetivo Fujica
⓲ Adaptador de montaje Fujica X-S
⓳ Adaptador inversor Fujica X
⓴ Lente de aproximación Fujica
㉑ Filtro Fujica CROSS-4
㉒ Filtro Fujica MULTI-5
㉓ Lente correctora de la visión Fujica +2
㉔ Lente correctora de la visión Fujica +0.5
㉕ Lente correctora de la visión Fujica −2.5
㉖ Lente correctora de la visión Fujica −4
㉗ Filtro Skylight Fujica (1B)
㉘ Filtro Fujica SO 56
㉙ Filtro Fujica SR 60
㉚ Filtro Fujica SY 48
㉛ Filtro Fujica FL-W
㉜ Filtro Fujica LBA-12
㉝ Filtro Fujica LBB-12
㉞ Filtro Fujica ND-4
㉟ Filtro Fujica PL
㊱ Filtro Fujica UV

Cette brochure a été préparée pour vous expliquer l'utilisation correcte du Fuji STX-2. Veuillez en lire attentivement les explications.

SOMMAIRE

Chapitre 1 - Manipulation de base ····· 39
Caractéristiques particuliéres ····· 39
Nomenclature ····· 40
Chargement des piles ····· 40
Chargement du film ····· 41
Réglage de la sensibilité du film ····· 42
Réglage de l'obturateur ····· 42
Mise au point et cadrage ····· 42
Exposition ····· 43
Prise de vue ····· 43
Après les prises de vues ····· 43
Chapitre 2
Techniques et Généralités de prise de vue ····· 44
Objectifs interchangeables ····· 44
Plage de couplage du posemètre du Fuji STX-2 ····· 44
Correction d'expositions ····· 45
Emploi de l'adaptateur de monture X-S ····· 45
La profondeur de champ ····· 45
Comment se photographier soi-même ····· 46
Photo infra rouge ····· 46
Photographie au flash ····· 46
Utilisation des accessoires pour portrait et reproduction ····· 47
Profitez au maximum de toutes les possibilités de votre Fuji STX-2 ····· 47
Quelques conseils ····· 48
Caractéristiques ····· 48

CHAPITRE 1, MANIPULATION DE BASE

Le **chapitre 1** explique les opérations de base de cet appareil. Il est recommandé au lecteur de se familiariser avec ces principes avant de poursuivre la lecture du **chapitre 2** qui traite des techniques les plus avancées de la photographie.

CARACTERISTIQUES PARTICULIERES

1. Posemètre TTL de très haute précision

Le posemètre du FUJI STX-2 est un récepteur à cellule silicium situé au-dessus de l'oculaire du viseur. Il est connecté au circuit FET (Field Effect Transistor) et couplé avec l'obturateur et le diaphragme. Ce posemètre mesure l'intensité du lumière moyenne qui tombe sur toute la surface du verre de mise au point. En d'autres mots, il mesure la lumière qui est passée par l'objectif et qui atteint le film.

Cet appareil a des avantages suivants : la nouvelle monture d'objectif Fuji(Fujica) X à baïonnette qui permet un changement rapide d'objectifs, la mesure d'exposition à pleine ouverture, et un triple système de mise au point par stigmomètre, microprismes et verre dépoli. Il est également muni d'une échelle d'indication des vitesses d'obturation dans le viseur pour vous permettre de régler la vitesse tout en regardant dans le viseur.

2. Objectifs X-FUJINON de renommée mondiale

Les objectifs interchangeables du FUJI STX-2 sont renommés pour leur excellente définition des couleurs et la

netteté est parfaite même dans les angles de l'image.

3. Un appareil qui se suffit à lui-même

Une grande variété d'objectifs interchangeables, des accessoires, un posemètre TTL pleine ouverture font du FUJI STX-2 un appareil extrêment complet capable de vous donner toute satisfaction dans toutes circonstances.

NOMENCLATURE

① Levier d'armement
② Cadran de sélection de vitesse d'obturation/Sélecteur de sensibilité ISO du film
③ Fenêtre de sensibilité du film
④ Déclencheur avec prise flexible
⑤ Compteur d'images (remise à 0 automatique)
⑥ Repère de vitesse d'obturation
⑦ Blocage du déclencheur
⑧ Anneau de courroie
⑨ Bouton du déclencheur à retardement
⑩ Levier de réglage du retardateur (temps 8 ~ 10 secondes)
⑪ Bouton test de profondeur de champ
⑫ Objectif
⑬ Prise d'accessoire
⑭ Contact central pour flash (contact X)
⑮ Bouton de fermeture et réembobinage du film
⑯ Logement des piles/placer ici deux piles alcalino-manganèse (LR44) pour le fonctionnement de la cellule (Des piles au mercure (HR44) ou à l'oxyde d'argent (SR44) peuvent aussi être utilisées)
⑰ Monture d'objectif
⑱ Bague de sélection diaphragme
⑲ Repère de distance et de diaphragme
⑳ Echelle de profondeur de champ
㉑ Echelle de distance
㉒ Bague de mise au point
㉓ Verrou de sécurité de l'objectif
㉔ Axe de maintien du chargeur
㉕ Rails de guidage de film (Le film passe sur les rails de guidage de film ㉕ et les bords se trouvent alors entre les rails ㉖)
㉖ Rails de guidage de film
㉗ Viseur (possibilité de fixer oeilleton)
㉘ Axe d'entraînement du film (Les perforations du film doivent être engagées dans les dents de cet axe.)
㉙ Axe récepteur du film
㉚ Presseur du film
㉛ Dos de l'appareil
㉜ Logement du chargeur
㉝ Ecrou de pied
㉞ Débrayage pour réembobiner le film
㉟ Fenêtre de confirmation du film

CHARGEMENT DES PILES

1. Ouverture du logement

Ouvrir le couvercle du logement des piles ⑯ en le glissant dans la direction de la flèche.

2. Mise en place des piles (Fig. 1)

Introduire deux piles alcalino-manganèse dans le logement - l'une sur l'autre - le signe (+) étant tourné vers l'exterieur et fermer le couvercle.

- Si vous achetez de nouvelles piles, spécifiez bien des piles alcalino-manganèse type LR44, au mercure type HR44 ou à l'oxyde d'argent type SR44.

3. Vérification des piles (Fig. 2)

(1) Régler le sélecteur de sensibilité ISO ② sur 100, le sélecteur de vitesse d'obturation ② sur 60, et

la bague de diaphragme ⑱ sur la plus grande ouverture (1.9).

(2) En appuyant à mi-course sur le déclencheur ④, regarder dans le viseur et diriger l'appareil vers une lumière brillante (lumière fluorescente, etc.).

(3) Si la diode lumineuse dans le viseur passe du côté (+) au côté (−) lorsque l'appareil est tourné vers une lumière atténuée (bloquer la lumière avec la main), les piles sont correctement chargées.

(4) Si la diode lumineuse ne se déplace pas du côté (+) ou (−) en tournant l'appareil vers une lumière atténuée, les piles sont soit épuisées, soit mal chargées. Il faut donc ou les changer ou les recharger correctement.

Lumière brillante (Fig. 3-A)

Lumière atténuée (Fig. 3-B)

Précautions

Si l'on ne prend pas de vues immédiatement, bloquer le bouton du déclencheur pour éviter un déclenchement involontaire de l'obturateur et des piles.

- Les piles alcalino-manganèse durent normalement 8 mois environ ; et les piles au mercure ou à l'oxyde d'argent, 1 an environ.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un certain temps, il est préférable d'enlever les piles et de les conserver dans un endroit sec.
- Il est recommandé de bien nettoyer les faces des piles avant de les placer pour obtenir un meilleur contact.

CHARGEMENT DU FILM

1. Ouverture de l'appareil (Fig. 4)

Dégager le bouton ⑮ entièrement, le dos de l'appareil ㉛ s'ouvrira.

2. Mise en place du film (Fig. 5)

Introduire le chargeur dans son logement ㉜ la tête de la bobine dirigée vers le bas de l'appareil, repousser le bouton ⑮ pour engager l'axe de maintien ㉔ dans le chargeur - tirer l'amorce du film et l'introduire à fond dans la fente de l'axe de réception du film ㉙.

3. Fermeture de l'appareil (Fig. 6)

Faire avancer le film à l'aide du levier ① et bien engager les perforations du film dans les dents de l'axe d'entraînement. Vérifier que le film soit bien placé dans les rails du couloir de l'appareil ㉖ ensuite refermer l'appareil. Vous entendrez un déclic de fermeture.

- Lorsque vous faites avancer votre film, si la manivelle de réembobinage du film tourne dans la direction opposée à la flèche, le film est correctement chargé.
- Les numéros impairs sont représentés sur le compteur d'images ⑤ par des points blancs.
- Pour prendre des photos à un rythme accéléré, vous pouvez laisser le levier ① dans la position un peu avant, mais ne pas oublier de le repousser entièrement à la fin de ces prises de vue.

4. Compteur de film (Le repère de départ est le premier point blanc avant le numéro 2) (Fig. 7)

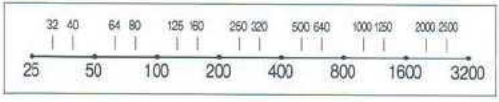
Faire avancer le levier d'avancement ① du film et presser le déclencheur ④. Faire cette opération 2 fois la 3ème fois le premier point blanc avant le n°2 se placera en face de la marque triangulaire. Vous pouvez maintenant prendre votre première photographie.

5. Vérification de la fenêtre de confirmation du film (Fig. 8)

La fenêtre de confirmation du film permet de voir d'un coup d'oeil le type du film qui se trouve dans l'appareil, ainsi que sa sensibilité et le nombre de poses qu'il contient.

REGLAGE DE LA SENSIBILITE DU FILM

Soulever la partie supérieure du cadran de sélection de vitesse ②, et le tourner à droite ou à gauche pour que la sensibilité du film utilisé apparaisse dans le centre de la fenêtre de sensibilité du film ③. **(Fig. 9)**
La sensibilité du film est indiquée sur la boîte. (FUJICOLOR HR100, FUJICHROME 100 et NEOPAN SS : ISO 100/21° ; FUJICOLOR HR200 : ISO 200/24° ; FUJICHROME 400, FUJICOLOR HR400 et NEOPAN 400 : ISO 400/27° ; FUJICOLOR HR1600 : ISO 1600/33°).
Les repères entre les nombres ISO correspondent aux sensibilités suivantes :



REGLAGE DE L'OBTURATEUR

La lettre B et les chiffres 2 ··· 1000 représentent la pose et 1/2 sec. 1/4 de sec. etc ··· jusqu'à 1/1000 sec. Ils indiquent la durée d'exposition du film. L'échelle des vitesses d'obturation est également visible dans le viseur (à gauche). **(Fig. 10)**
Cet appareil vous permet de déterminer l'exposition soit à partir de la vitesse d'obturation soit à partir du réglage du diaphragme. Cependant pour simplifier il est préférable de régler la vitesse d'obturation d'abord par exemple : à l'extérieur de 1/125 à 1/250 sec. à l'intérieur de 1/30 à 1/60 sec.
Pour régler la vitesse, appuyer sur le cadran ② et en même temps faites tourner pour amener la vitesse désirée face au point rouge placé sur le boitier.
Pour régler la vitesse avec l'échelle et l'aiguille dans le viseur, tourner le sélecteur de vitesse de façon à mettre l'aiguille en position. **(Fig. 11)**

- B est utilisé si l'exposition doit durer 1 seconde ou plus.
- Il n'y a pas de position intermédiaire entre les vitesses indiquées sur le cadran.
- 60 est marqué d'un X rouge - cela vous rappelle que c'est la vitesse à utiliser avec le flash électronique.
- Le temps d'obturation passe du simple au double, d'une vitesse à l'autre.

MISE AU POINT ET CADRAGE

1. Mise au point (Fig. 12)

(1) Regarder dans le viseur et diriger l'appareil de façon à mettre le sujet principal au centre du microprisme.
(2) Mise au point à double image
Tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image inférieure et l'image supérieure convergent dans le centre du microprisme pour ne former qu'une seule image.
(3) Mise au point avec le microprisme
Tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image dans le centre du microprisme devienne nette.
(4) Il est également possible de faire la mise au point sur une surface autre que le centre. Cette méthode s'avère particulièrement utile pour une prise de vue avec un diaphragme réduit au maximum.
(5) Les chiffres blancs gravés sur la bague de mise au point représentent des mesures en mètres, les chiffres verts sont des mesures en pieds.
La distance peut être aussi évaluée au jugé pour une

prise de vue rapide.

2. Cadrage

Le viseur vous permet de voir 92/100 de l'image enregistrée sur le film. Vous pouvez donc utiliser sans crainte toute la longueur et largeur de votre viseur pour cadrer votre image.

- **Lentille de correction à votre vue**

L'appareil est livré avec un oculaire pour une personne ayant une vue normale. Si votre vue n'est pas parfaite, il faut utiliser la lentille de correction autrement il vous sera difficile de faire une bonne mise au point. Il existe 4 lentilles : +2, +0.5, −2.5 −4 dioptries.

EXPOSITION

1. Mise en circuit du posemètre

Dirigez l'appareil vers le sujet tout en regardant dans le viseur et appuyez à mi-course sur le déclencheur ④. Vous apercevrez une diode lumineuse sur la droite.

2. Réglage du diaphragme

En continuant d'appuyer à mi-course sur le déclencheur, tournez la bague de diaphragme ⑱ pour amener la diode lumineuse au centre de l'indicateur d'exposition. Vous avez maintenant l'exposition correcte.

3. Cas extrêmes ···

S'il est impossible d'amener la diode lumineuse au centre en tournant la bague de diaphragme, il faudra changer la vitesse d'obturation.

- Si la diode lumineuse du côté (+) s'allume, augmentez la vitesse (Exemple : si la vitesse est 1/125 sec., tournez le cadran à 1/250 sec.).
- Si la diode lumineuse du côté (−) s'allume, réduisez la vitesse (Exemple : si la vitesse est 1/125 sec., réduisez-la à 1/60 sec.).

Sous-exposé (Fig. 13-A) Normal (Fig. 13-B)
Surexposé (Fig. 13-C)

Note : Le réglage de la bague de diaphragme pourra correspondre à des graduations intermédiaires pour obtenir une exposition plus précise.

4. Grande plage de mesure

Le tableau à la page 11 indique la plage de mesure du posemètre du FUJI STX-2. Le cadran de sélection de vitesse d'obturation pourra être réglé dans toute combinaison possible de sensibilité ISO et de vitesse d'obturation, mais le posemètre ne fonctionnera que dans la plage indiquée sur le tableau.

PRISE DE VUE

1. Prise en main de l'appareil

Si l'appareil n'est pas maintenu parfaitement stable, vos photos seront floues. Assurez vous donc de votre équilibre, les coudes près du corps et l'appareil placé légèrement contre le visage. C'est d'autant plus nécessaire si vous tenez l'appareil verticalement. Exercez-vous à faire ce mouvement.

2. Déclenchement

Appuyez très doucement sur le déclencheur ④. Tout mouvement brusque ferait bouger l'appareil.

3. Quand utiliser un pied

Si vous faites un portrait, une photo au téléobjectif, ou si la vitesse choisie est inférieure à 1/30 de seconde, utilisez un pied et un flexible pour éviter des secousses.

APRES LES PRISES DE VUES

Votre film terminé, suivez bien les recommandations suivantes.

1. Débrayage du système d'entraînement (Fig. 14)
Il faut d'abord appuyer sur le bouton ㉞ situé sur la partie inférieure de l'appareil. Relâchez immédiatement votre doigt, ce bouton restera enclenché, et l'axe d'entraînement du film ㉘ sera libre.

2. Réembobinage (Fig. 15)
Dégagez la manivelle ⑮ et tournez dans la direction indiquée par la flèche et réembobinez le film dans le chargeur jusqu'à ce que vous sentiez une légère tension. Faire 2 tours supplémentaires, vous pouvez ouvrir l'appareil. Si le film ne peut pas être réembobiné (cela arrive parfois si le levier d'armement ne se trouve pas dans la position correcte), appuyer sur le bouton de débrayage et en laissant le doigt appuyé sur le bouton, tourner à fond le levier d'armement. Ensuite, relâcher le bouton et réembobiner le film.

3. Ouverture de l'appareil (Fig. 16)
Tirez le bouton ⑬. Le dos de l'appareil ㉛ s'ouvre. Sortez le chargeur. Donnez-le à développer, le plus tôt sera le mieux.

- Il est recommandé de charger ou décharger l'appareil à l'abri de la grande lumière.
- Si vous sentez une résistance quand la fin du film est arrivée, ne forcez pas et pressez simplement le bouton de débrayage, puis actionnez le levier d'armement et ensuite continuez à réembobiner.

CHAPITRE 2, TECHNIQUES ET GENERALITES DE PRISE DE VUE

Lisez attentivement ce chapitre, vous obtiendrez une connaissance parfaite des opérations mécaniques de cet appareil, et il vous fera apprécier toutes les possibilités du FUJI STX-2 En d'autres mots, vous pourrez découvrir facilement les domaines secrets de la photographie.

OBJECTIFS INTERCHANGEABLES

Une gamme complète d'objectifs X-FUJINON/FUJINAR sont à votre disposition. Ils sont d'une très grande qualité et d'une haute définition et vous permettront de réaliser des prises de vues exceptionnelles.

1. Montage (Fig. 17)
Insérer l'objectif dans la monture d'objectif ⑰ de l'appareil de facon que le point rouge situé sur l'extrémité de montage de l'objectif se trouve en face du point rouge sur la monture d'objectif ⑰, puis tourner l'objectif sur 65° à la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre). Il se bloquera en place avec un déclic.
On peut également utiliser comme guide le repère de distance et de diaphragme ⑲ sur le corps de l'objectif, car il se trouve sur la même ligne que le point rouge sur l'extrémité de montage de l'objectif.

2. Démontage
En poussant le verrou de sécurité de l'objectif ㉓ vers le boîtier, tourner l'objectif vers la gauche (en sens contraire des aiguilles d'une montre) jusqu'à blocage, et le démonter.

- Surtout ne touchez jamais le miroir, ni le verre de l'objectif avec les doigts.

PLAGE DE COUPLAGE DU POSEMETRE DU FUJI STX-2

La sensibilité de film ISO et la vitesse d'obturation sont couplée dans les limites indiquées sur le tableau à la page 11. Pour régler l'exposition, on peut utiliser toute la gamme des diaphragmes de l'objectif qu'on utilise. Exemple : Lorsque le sélecteur de sensibilité ISO est

réglé sur 100, on peut utiliser n'importe quelle vitesse de 1/2 sec. à 1/1000 sec. Le diaphragme sera alors automatiquement couplé à la vitesse qu'on a choisie.

CORRECTIONS D'EXPOSITIONS

Tout sujet normal peut être exposé avec précision en lisant simplement le posemètre. Cependant dans certains cas, on obtient de meilleurs résultats en corrigeant l'exposition de la manière suivante.

1. Contre jour

Sujet en contre jour (Fig. 18)

Des sujets à contre jour, ou des scènes de neige dominés par une zone blanche et où la réflection est importante, se trouveront avec le sujet principal sous-expose. En ouvrant le diaphragme de 1/2 ou 1, ou en mesurant l'intensité de lumière près du sujet principal, celui-ci sera correctement exposé.

2. Scènes de théâtre

Scéne de théâtre (Fig. 19)

Si le sujet se trouve sur un fond sombre ou éclairé par un projecteur sur une scène de théâtre, il sera influencé par l'arrière plan et sera surexposé. En réduisant le diaphragme de 1/2 ou 1 par rapport à celui indiqué par la cellule, la correction donnera une photo parfaitement exposée.

3. Photographie de documents

La plus grande partie des documents en général est blanche. Il faut donc ouvrir le diaphragme d'1 par rapport à celui indiqué par la cellule. Pour être plus précis, placez une carte de réflectance standard 18% en face de la caméra et réglez l'exposition avec le posemètre. Pour plus de netteté dans les angles de l'image le diaphragme devra être fermé le plus possible.

4. L'oeilleton

Des lumières parasites peuvent passer par le viseur et soit par réflection sur l'oeil soit sur des lunettes, influencer légèrement ainsi à tort le posemètre. Il est donc préférable d'utiliser l'oeilleton caoutchouc de l'appareil.

EMPLOI DE L'ADAPTATEUR DE MONTURE X-S

Si vous désirez utiliser vos objectifs Fujinon à monture à vis Praktica avec le Fuji STX-2, utilisez l'adaptateur de monture X-S (accessoire en option).

(1) Visser l'adaptateur de monture X-S sur l'arrière de l'objectif.

(2) Placer le point rouge situé sur l'extrémité arrière de l'objectif contre le point rouge sur la monture d'objectif ⑰ de l'appareil, et tourner l'objectif sur 65° vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre). Il se bloquera en place avec un déclic.

(3) Tout en regardant dans le viseur, presser le bouton test de profondeur de champ ⑪, le maintenir en position et appuyer à moitié sur le déclenchuer. Puis tourner la bague de diaphragme jusqu'à ce que l'aiguille du posemètre vienne se placer dans le centre du repère.

(4) Mettre l'objectif au point, cadrer l'image et appuyer doucement sur le déclencheur.

LA PROFONDEUR DE CHAMP

1. Que veut dire profondeur de champ

Pour vérifier les effets du diaphragme que vous avez sélectionné – comment vous avez brouillé le fond ou de quelle profondeur est le champ de netteté – tout ce que vous avez à faire est de regarder dans le viseur tout en

appuyant sur le bouton test de profondeur de champ ⑪. En effet, le diaphragme se ferme en fonction du réglage exigé par le posemètre et ainsi il vous est facile de constater la netteté de votre image en avant et en arrière du plan choisi pour la mise au point. Cette zone est appelée "Profondeur de champ". Elle varie selon la focale de l'objectif, la distance du sujet, et le diaphragme.

(1) Plus le diaphragme est fermé, plus la profondeur de champ est grande. Plus le diaphragme est ouvert, moins vous avez de profondeur de champ.
(2) Plus la focale de l'objectif est grande, moins vous avez de profondeur de champ et vis et versa.
(3) Plus la distance appareil–sujet est grande, plus vous avez de profondeur de champ.
(4) Attention, la zone de profondeur de champ est plus petite en avant qu'en arrière du plan de mise au point.
(5) L'exemple A montre l'image avec le diaphragme complètement ouvert (1.9), l'exemple B montre cette même image diaphragme fermé à 16.

2. Comment voir la profondeur de champ (Fig. 20, 21)

Tous les objectifs du FUJI STX-2 sont fournis avec une échelle de profondeur de champ gravée sur le corps de l'objectif.

Ex.: Avec un objectif de 50 mm F1.9 diaphragme à f/8 pour une distance de 5m, vous serez nette de 3,1m à 10,6m.

COMMENT SE PHOTOGRAPHIER SOI-MEME

Si vous deviez figurer sur une photo, utilisez le retardateur. Placez l'appareil sur un pied, et armez l'obturateur pour la photo. Ensuite abaissez le levier du timmer et pressez sur le bouton de démarrage. Vous pouvez alors vous placer dans la photographie. Le déclenchement se fera automatiquement au bout de 8 à 10 secondes. **(Fig. 22)**

- Vous pouvez également mettre en route le timmer avant d'avoir armé l'obturateur.
- Attention, si vous appuyez sur le bouton déclencheur au lieu de celui du timmer, l'obturateur se déclenchera.
- Avant d'appuyer sur le bouton de démarrage, assurez-vous que le levier du retardateur a été tourné à fond vers le bas (jamais à mi-chemin)

PHOTO INFRA ROUGE

Lorsque vous utilisez des films infra rouge, le plan de netteté est plus près que la normale. Faites la mise au point normale, vérifiez la distance estimée sur la bague de mise au point et déplacez celle-ci sur la ligne rouge qui est gravée à gauche de l'indication de profondeur de champ. **(Fig. 23)**

PHOTOGRAPHIE AU FLASH

Vous pouvez utiliser un flash pour les prises de vues à l'intérieur ou dans l'obscurité, ainsi que comme complément d'éclairage à l'extérieur. Pour prendre des photos au flash, utilisez un flash électronique sans fil. Fixez le sur la prise d'accessoire ⑬ de l'appareil et réglez le sélecteur de vitesse d'obturation ② sur 1/60 sec. (marquée d'un X rouge sur le cadran de sélection des vitesses).

- Réglage du diaphragme

(1) Si vous utilisez un flash électronique automatique, réglez la bague du diaphragme ⑱ sur l'ouverture qui est spécifiée et le flash fera le reste.
(2) Si vous utilisez un flash électronique ordinaire, il suffit de diviser le nombre guide du flash par la distance flash-sujet pour trouver l'ouverture du diaphragme

correcte.

UTILISATION DES ACCESSOIRES POUR PORTRAIT ET REPRODUCTION

L'appareil Single Lens Reflex est un matériel idéal pour faire des portraits et des travaux de reproductions.

- **Bonnette à portrait ⑳**
  Si vous devez photographier un sujet plus près que la plus courte distance autorisée par votre appareil, fixez une bonnette à portrait devant l'objectif et vous pourrez photographier un objet entre 28 et 50cm avec l'objectif normal.
- **Tube allonge X ⑭ ⑮**
  Il se place entre l'objectif et le boîtier pour prendre des photos en très gros plan et faire des travaux de reproduction. Les nouveaux tubes allonge Fujica Auto X25 et X50 sont utilisés séparément et permettent un grossissement d'environ 0.5X et 1X. Ils sont équipés d'un diaphragme automatique et d'un dispositif de mesure à pleine ouverture pour vous permettre de régler l'exposition avec un diaphragme grand ouvert.
- **Soufflet de rallonge X ⑨**
  Cet accessoire vous permet de régler librement la distance entre l'objectif et le plan film. Il est idéal pour le portrait et pour prendre à fort grossissement de très petits objets aux distances très rapprochées.
- **Bague d'adaptation objectif inversé X ⑲**
  Elle vous sert pour des prises de vues de très près pour obtenir des images plus grandes que nature. Elle se visse sur l'avant de l'objectif qui se trouve alors monté sur l'appareil à l'envers.
- **Adaptateur microscope X ⑫**
  Il sert à fixer l'appareil sur l'oculaire d'un microscope.
- **Macrocinecopy X ⑪**
  Cet accessoire est utilisé avec le FUJI STX-2 pour reproduire sur pellicule les films de 8 et 16mm ainsi que les vues microscopiques en diapositives.

PROFITEZ AU MAXIMUM DE TOUTES LES POSSIBILITES DE VOTRE FUJI STX-2

Cet appareil peut être fourni avec une grande variété d'accessoires qui vous aideront à bénéficier au maximum de ses possibilités.

- **Parasoleil ⑰**
  Il est très efficace pour éviter les rayons parasites du soleil sur votre objectif surtout lorsque vous photographiez en contre jour. Si vous désirez le laisser sur l'appareil il faut le retourner avant de mettre le bouchon de l'objectif.
- **Lentille de correction de vue ㉓ ㉔ ㉕ ㉖**
  Elles sont nécessaires si votre vue n'est pas excellente. Il existe 4 lentilles différentes: +2, +0.5, −2.5, −4 dioptries.
- **Oeilleton ⑱**
  C'est une protection contre les rayons de lumière dans le viseur. Il empêche également que la lumière n'entre dans l'appareil par l'oculaire.
- **Bouchons d'objectifs**

Bouchon frontal de l'objectif	Protège le verre frontal de l'objectif.
Bouchon arrière de l'objectif	Protège le verre arrière et le diaphragme automatique de l'objectif démonté.
Bouchon pour le boîtier de l'appareil	Protège l'intérieur du boîtier de la poussière quand l'objectif a été démonté.

QUELQUES CONSEILS

- Lorsque vous avez terminé un film et que vous rangez votre appareil, vérifiez bien que l'obturateur n'est pas resté armé, et qu'il se trouve en position fermé.
- Nettoyez votre appareil périodiquement avec un chiffon spécial aux silicones. Pour retirer les poussières qui s'accumulent à l'intérieur de l'appareil, il faut employer un pinceau soufflant.
- Eviter les poussières et les marques de doigt pour l'objectif et le viseur. Il faut les nettoyer avec de très grandes précautions. Il ne faut jamais toucher ni nettoyer le miroir avec les doigts.
- Si vous restez un certain temps sans utiliser l'appareil, retirez les batteries et rangez le tout dans un endroit à l'abri de l'humidité, de la chaleur et la poussière. Le mieux que vous pourrez faire est de mettre un dessicatif avec la caméra et les piles.

CARACTERISTIQUES

- **Type**
  Appareil 35mm single lens reflex obturateur à rideau. Posemètre TTL couplé à l'obturateur et au diaphragme.
- **Film utilisé**
  Chargeur 135
- **Image**
  Dimension 24 × 36mm
- **Objectif normal**
  X-Fujinon F1.9, 50mm FM, 5 lentilles en 5 groupes. Filtre à vis ϕ 49mm; diaphragme entièrement automatique; étalonnage de diaphragmes à progression géométrique avec crans d'arrêt.
- **Distance de prise de vues**
  De 0.6m à l'infini avec objectif F1.9.
- **Obturateur**
  Obturateur à rideau, B · 1/2 à 1/1000 sec. Le repère de sensibilité du film est situé sur le cadran de sélection de vitesse - retardateur incorporé à l'appareil. Griffe à contact X.
- **Viseur**
  Pentaprisme, à hauteur d'oeil; grossissement 0,86, surface visible: 90% verticale, 92% horizontale (avec objectif 1.9 de 50mm); échelle des vitesses d'obturation et aiguille d'indication; mise au point par stigmomètre, microprismes et verre dépoli.
- **Miroir**
  Retour rapide.
- **Posemètre**
  Mesure intégrale avec pondération centrale à travers l'objectif à pleine ouverture; récepteur à cellule silicium couplé au circuit FET (Field Effect Transistor); indicateur d'exposition à 3 diodes lumineuses dans le viseur.
- **Champ de mesure de lumière**
  ISO 25~3200 (1/3 de pas); EV2~EV18 (de 1/2 sec à f/1.4~1/1000 sec à f/16 pour une sensibilité de ISO 100).
- **Source d'énergie**
  Deux piles alcalino-manganèse 1.5V (LR44), piles au mercure 1.35V (HR44) ou piles à l'oxyde d'argent 1.5V (SR44).
- **Avancement du film**
  Par levier d'un seul mouvement avec course de 140°; obturateur toujours armé; chargement facile du film.
- **Compteur d'images**

Type additionel avec remise à zéro automatique.

- **Vérification du film utilisé**
  Fenêtre de confirmation du film.
- **Réembobinage**
  Manuel par manivelle.
- **Synchronisation**
  Griffe contact X synchronisé
- **Monture d'objectif**
  Monture Fuji(Fujica) X
- **Dimensions**
  133×87×87 mm pour objectif F1,9.
- **Poids**
  625gr, avec objectif F1,9 (piles inclus)
  480gr, pour boitier seul (bouchon pour le boitier inclus)
- **Accessoires en option**
  Oeilleton, Lentille de correction de vue, Tubes allonge automatiques, Adaptateur microscope, Adaptateur de montage inversé, Soufflet de rallonge automatique, Parasoleil, Adaptateur de monture X-S, Téléconvertisseur 2X, Sacs fourre-tout L & S, Filtres Fujica, Flash Auto Strobo AZ, Auto Strobo 300X, Auto Strobo 200X, Copieur de diapositives, Rail de mise au point, Reproducteur d'images cinéma.

Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

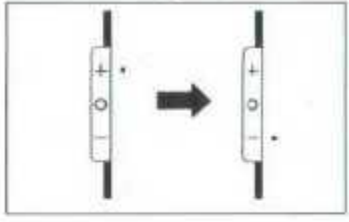


Fig. 7

Fig. 8

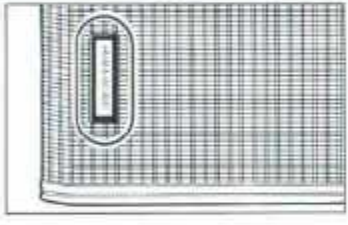


Fig. 9

Fig. 10

Fig. 14

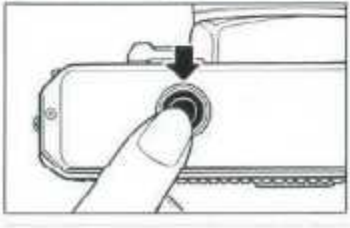


Fig. 15

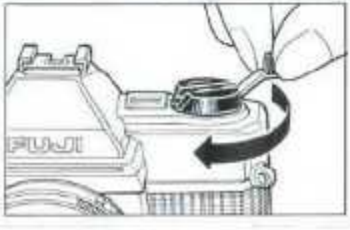


Fig. 16

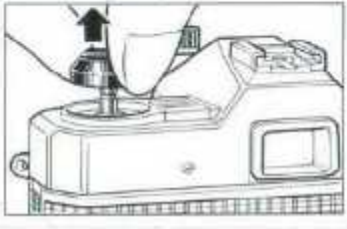


Fig. 4

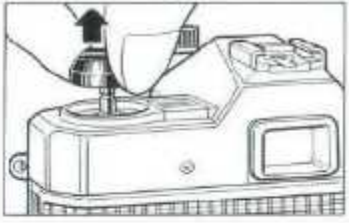


Fig. 5

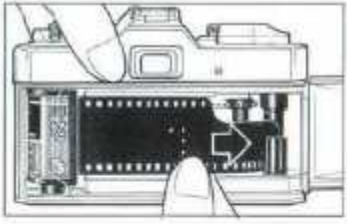


Fig. 6

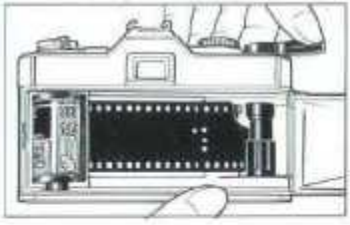


Fig. 11

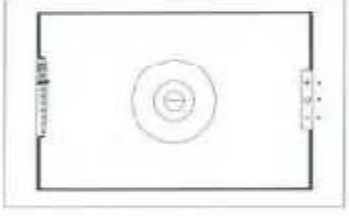


Fig. 12

Fig. 13

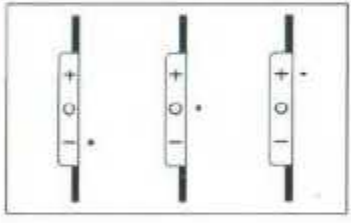


Fig. 17

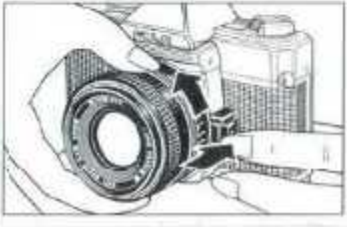


Fig. 18

Fig. 19

Fig. 20

NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS/BEZEICHNUNG DER TEILE UND IHRE FUNKTIONEN/NOMENCLAT

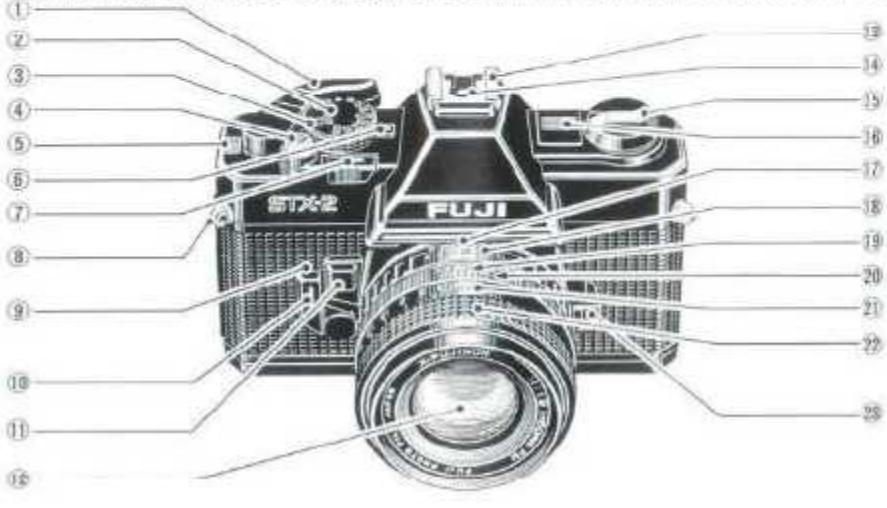
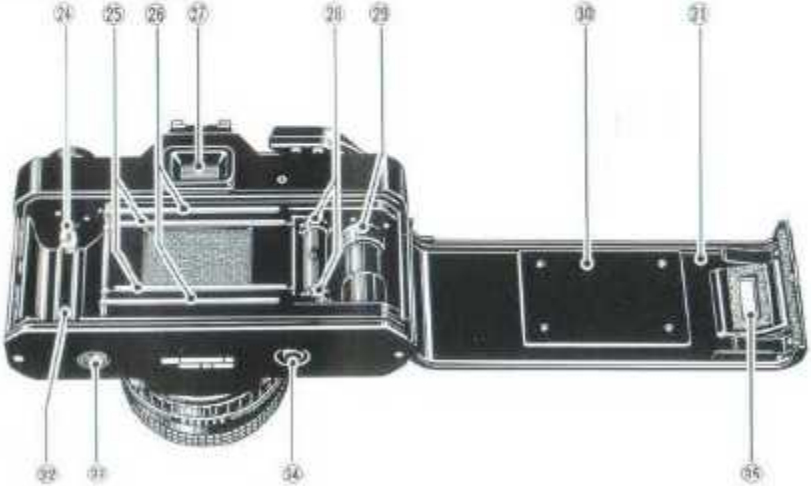


Fig. 21

Fig. 22

Fig. 23

URE/NOMBRES DE LAS PARTES